

B2.33 En el evento deportivo



- Describe con precisión los eventos deportivos, los resultados y las clasificaciones
- Comenta como participante o espectador

Las instalaciones deportivas	<i>(Sportanlagen)</i>	Ganar la copa	<i>(Den Pokal gewinnen)</i>
El palacio de deportes	<i>(Sporthalle)</i>	Quedar campeón del mundo	<i>(Weltmeister werden)</i>
El estadio	<i>(Stadion)</i>	Quedar campeón de liga	<i>(Liga-Meister werden)</i>
El aficionado	<i>(Anhänger; Fan)</i>	Ser campeón	<i>(Champion sein)</i>
El empate	<i>(Unentschieden)</i>	Clasificarse para el campeonato	<i>(Sich für die Meisterschaft qualifizieren)</i>
El triunfo	<i>(Triumph; Sieg)</i>	Clasificarse para la final	<i>(Sich für das Finale qualifizieren)</i>
El deporte de invierno	<i>(Wintersport)</i>	Hacerse socio de una asociación deportiva	<i>(Mitglied in einem Sportverein werden)</i>
El deporte de equipo	<i>(Mannschaftssport)</i>	Participar en el entrenamiento	<i>(Am Training teilnehmen)</i>
El deporte de riesgo	<i>(Extremsport)</i>	Calentar	<i>(Aufwärmen)</i>
La olimpiada	<i>(Olympiade)</i>	Vencer	<i>(Besiegen)</i>
El Comité Olímpico Internacional	<i>(Internationales Olympisches Komitee)</i>	Fallar	<i>(Versagen; einen Fehler machen)</i>
Conseguir una medalla	<i>(Eine Medaille erreichen)</i>	Retirarse un deportista	<i>(Einen Sportler zurückziehen; sich zurückziehen)</i>

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)

El repaso deportivo de 2022 reúne triunfos y despedidas memorables: Nadal brilla en dos grandes torneos y Federer se marcha en un acto muy emotivo. Alcaraz se consolida como **el número uno** más joven, mientras la **natación** sorprende con un rescate inesperado. También se celebran victorias de equipos españoles en **waterpolo** y un título europeo en fútbol. *Salvo que* surjan problemas, el año queda marcado por récords y una foto histórica.



*Der Sport-Rückblick auf 2022 vereint Triumphe und unvergessliche Abschiede: Nadal glänzt in zwei großen Turnieren und Federer geht in einem sehr bewegenden Akt. Alcaraz etabliert sich als **die Nummer eins** der Geschichte, während das **Schwimmen** mit einer unerwarteten Rettungsaktion überrascht. Außerdem werden Siege spanischer Teams im **Wasserpolo** und ein europäischer Titel im Fußball gefeiert. Sofern keine Probleme auftauchen, bleibt das Jahr geprägt von Rekorden und einem historischen Foto.*

1. ¿Qué logro destaca como un hito relacionado con el ranking en el tenis?
 - a. Carlos Alcaraz se convierte en el número uno más joven de la historia.
 - b. Serena Williams se convierte en campeona del mundo.
 - c. Rafa Nadal gana Wimbledon por primera vez.
 - d. Federer vuelve a competir y gana un Grand Slam.
2. ¿Qué suceso sorprende a todos durante una competición?
 - a. Una lesión grave durante un partido de baloncesto.
 - b. Un rescate en natación.
 - c. Una suspensión por tormenta en el maratón.
 - d. Una sanción polémica en Fórmula 1.

1-a 2-b

2. Grammatik: Konjunktionsverbindungen: por si, siempre que...



Konditionale Konnektoren drücken eine Bedingung, eine Ausnahme oder eine Vorsichtsmaßnahme in realen oder hypothetischen Situationen aus.

1. Indikativ -> salvo si, excepto si
2. Subjuntivo -> siempre que, siempre y cuando, con tal de que, a condición de que, a no ser que, salvo que
3. Indikativ / Imperfecto de subjuntivo -> por si (acaso)

Conector	Ejemplo
Por si (acaso)	El aficionado lleva paraguas por si llueve en el estadio. <i>(Der Fan nimmt einen Regenschirm mit, falls es im Stadion regnet.)</i>
Siempre que	El equipo juega mejor siempre que el público lo anime. <i>(Die Mannschaft spielt besser, wenn das Publikum sie anfeuert.)</i>
Siempre y cuando	El club acepta el acuerdo siempre y cuando haya patrocinadores. <i>(Der Verein akzeptiert die Vereinbarung, sofern es Sponsoren gibt.)</i>
Con tal de que	El jugador entrena duro con tal de que el equipo gane. <i>(Der Spieler trainiert hart, damit die Mannschaft gewinnt.)</i>
A condición de que	El estadio abre a condición de que respeten las normas. <i>(Das Stadion öffnet, unter der Bedingung, dass die Regeln eingehalten werden.)</i>
Salvo si	Vamos al entrenamiento salvo si hay tormenta. <i>(Wir gehen zum Training, außer wenn es ein Gewitter gibt.)</i>
Excepto si	El partido continúa excepto si el árbitro lo suspende. <i>(Das Spiel wird fortgesetzt, außer wenn der Schiedsrichter es unterbricht.)</i>
A no ser que	No celebramos el triunfo a no ser que sea oficial. <i>(Wir feiern den Sieg nicht, es sei denn, er ist offiziell.)</i>
Salvo que	El atleta compite salvo que tenga lesión. <i>(Der Athlet tritt an, es sei denn, er ist verletzt.)</i>

Por si (acaso) -> indicativo -> la situación es posible o bastante real (Llevo agua por si **hace** calor).

Por si (acaso) -> imperfecto de subjuntivo -> la situación es poco probable o más hipotética (Llevamos efectivo por si **hubiera** problemas técnicos).

1. Lleva una chaqueta ligera _____ refresca cuando termine el partido. *(Nimm eine leichte Jacke mit, falls es kühler wird, wenn das Spiel zu Ende ist.)*
a. con tal de que b. siempre que c. por si d. a no ser que
 2. Podrás hacerte socio _____ presentes el certificado médico antes de final de mes. *(Du kannst Mitglied werden, solange du das ärztliche Attest vor Ende des Monats vorlegst.)*
a. por si b. salvo si c. siempre y cuando d. siempre que
1. por si 2. siempre y cuando



Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. (Por si) Llevo una chaqueta en la mochila. Quizá refresca por la noche.

(Ich habe eine Jacke im Rucksack, falls es nachts kühler wird.)
 2. (Siempre y cuando) La empresa te da el coche de alquiler. Tú lo devuelves con el depósito lleno.

(Die Firma stellt dir den Mietwagen zur Verfügung, solange du ihn mit vollem Tank zurückgibst.)
 3. (Con tal de que) Te firmo el informe hoy. Me mandas los datos completos antes de las seis.

(Ich unterschreibe dir den Bericht heute, unter der Voraussetzung, dass du mir die vollständigen Daten vor sechs Uhr schickst.)
1. Llevo una chaqueta en la mochila por si refresca por la noche. 2. La empresa te da el coche de alquiler siempre y cuando lo devuelvas con el depósito lleno. 3. Te firmo el informe hoy con tal de que me mandes los datos completos antes de las seis.

Korrigiere den Fehler

1. Llevo una batería extra por si se corte la retransmisión.

Ich nehme eine Ersatzbatterie mit, falls die Übertragung abbricht.
 2. No aparco cerca del estadio, salvo que haya plazas.

Ich parke nicht in der Nähe des Stadions, außer wenn es Parkplätze gibt.
1. Llevo una batería extra por si se corta la retransmisión. 2. No aparco cerca del estadio, salvo si hay plazas.

3.Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- | | |
|-------------------------------|---|
| a. un empate | 1. Resultado en el que ninguno gana, salvo si se decide en la prórroga. |
| b. clasificarse para la final | 2. Lograr plaza en la final siempre que el equipo supere las eliminatorias. |
| c. retirarse un deportista | 3. Dejar de competir a no ser que se recupere y vuelva a entrenar. |

a-1 b-2 c-3



2. Diensthinweis: Zugang und Verfolgung des Turniers im Sportpalast

(QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: falla, por si, señalizada, salvo que, calentar, animación, Palacio de Deportes, venza, empate, con tal de que, aficionados

El (1) _____ informa de cambios en el acceso para el torneo de este fin de semana. Para evitar colas, se recomienda llegar con antelación y (2) _____ solo en la zona (3) _____. El club mantiene el abono de temporada, pero la grada de (4) _____ se reubica; los (5) _____ con movilidad reducida tendrán entrada prioritaria siempre que presenten acreditación. La organización recuerda llevar agua (6) _____ hace calor y consultar la app oficial para incidencias.

En lo deportivo, la clasificación está muy ajustada: un (7) _____ en la última jornada deja tres equipos con opciones de quedar campeón de liga. El equipo local se clasificará para la final (8) _____ (9) _____ el sábado; si (10) _____, dependerá del resultado del rival directo. La federación advierte de que el partido solo se suspenderá (11) _____ haya alerta meteorológica y pide seguir las indicaciones de seguridad dentro del recinto.


Der Sportpalast informiert über Änderungen beim Zugang für das Turnier an diesem Wochenende. Um Warteschlangen zu vermeiden, wird empfohlen, frühzeitig anzukommen und sich nur im ausgewiesenen Bereich aufzuwärmen. Der Verein behält das Saisonabo bei, aber der Fanblock wird verlegt; Fans mit eingeschränkter Mobilität erhalten vorrangigen Einlass, sofern sie eine Akkreditierung vorlegen. Die Organisation erinnert daran, Wasser mitzunehmen, falls es heiß wird, und bei Vorfällen die offizielle App zu konsultieren.

Sportlich ist die Tabelle sehr eng: Ein Unentschieden am letzten Spieltag lässt drei Teams mit Chancen auf den Meistertitel zurück. Die Heimmannschaft qualifiziert sich für das Finale, sofern sie am Samstag gewinnt; wenn sie patzt, hängt es vom Ergebnis des direkten Rivalen ab. Der Verband warnt, dass das Spiel nur abgesagt wird, es sei denn, es gibt eine Wetterwarnung, und bittet darum, die Sicherheitshinweise innerhalb des Geländes zu befolgen.

(1) Palacio de Deportes, (2) calentar, (3) señalizada, (4) animación, (5) aficionados, (6) por si, (7) empate, (8) con tal de que, (9) venza, (10) falla, (11) salvo que

1. ¿Qué medidas de acceso y seguridad se indican y cómo afectan a la posibilidad de que el equipo local se clasifique para la final?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch | |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. El partido se resolvió después del tiempo reglamentario porque no había un ganador al término de los 90 minutos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. El equipo ganó sin errores decisivos, ya que no falló ninguna ocasión clara. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Según el anuncio final, con esta victoria el equipo se clasificó para el campeonato europeo. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- | | |
|---|--|
| <p>1. El entrenador insiste en que calentemos bien antes del partido, siempre y cuando no _____ la iluminación del palacio de deportes.</p> <p style="text-align: center;">a. falle b. falla c. fallara d. fallará</p> | <p><i>(Der Trainer besteht darauf, dass wir uns vor dem Spiel gut aufwärmen, solange die Beleuchtung der Sporthalle nicht ausfällt.)</i></p> |
| <p>2. No celebramos el triunfo a no ser que el comité confirme que no _____ el cronometraje oficial.</p> <p style="text-align: center;">a. haya fallado b. falle c. falló d. ha fallado</p> | <p><i>(Wir feiern den Sieg nicht, es sei denn, das Komitee bestätigt, dass die offizielle Zeitmessung nicht ausgefallen ist.)</i></p> |
| <p>3. El capitán pide que mantengamos la concentración con tal de que _____ al rival en el último cuarto.</p> <p style="text-align: center;">a. vencamos b. vencemos c. venzamos d. venceremos</p> | <p><i>(Der Kapitän bittet darum, dass wir die Konzentration aufrechterhalten, damit wir den Gegner im letzten Viertel besiegen.)</i></p> |

1. falle 2. haya fallado 3. venzamos

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Comentario tras el empate

- | | |
|-----------------------------------|--|
| <p>Lucía (aficionada):</p> | <p><i>Ayer fui al estadio y me molesta mucho el empate: íbamos ganando y al final fallamos en defensa.</i></p> <p><i>(Gestern war ich im Stadion und mich ärgert das Unentschieden sehr: Wir haben geführt und am Ende haben wir in der Abwehr versagt.)</i></p> |
| <p>Javier (compañero):</p> | <p><i>¿Otra vez empate? ¿Cómo están en la clasificación ahora, todavía pueden entrar en la pelea por la final o lo tienen complicado?</i></p> <p><i>(Schon wieder ein Unentschieden? Wie stehen sie jetzt in der Tabelle, können sie noch ins Rennen um das Finale kommen oder wird es schwierig?)</i></p> |
| <p>Lucía (aficionada):</p> | <p><i>Si ganan el próximo partido en casa se meten en el top cuatro; pero si siguen así, no hay triunfo que valga.</i></p> <p><i>(Wenn sie das nächste Heimspiel gewinnen, kommen sie in die Top vier; aber wenn es so weitergeht, nützt kein Sieg etwas.)</i></p> |



Javier (compañero): *¿Y el ambiente? Con las instalaciones nuevas decían que el estadio estaba a tope.*

(Und die Stimmung? Mit den neuen Anlagen hieß es, das Stadion sei brechend voll.)

Lucía (aficionada): *Sí, estaba lleno y la afición animó mucho; pero cuando no consigues cerrar el partido, se nota en las gradas.*

(Ja, es war voll und die Fans haben ordentlich angefeuert; aber wenn du es nicht schaffst, das Spiel zuzumachen, merkt man das auf den Rängen.)

1. ¿Qué lectura hacen del empate y qué creen que falló el equipo en los últimos minutos?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Por si acaso, llegaría con tiempo y comprobaría las entradas. / Siempre que haya buen ambiente, me gusta animar como aficionado. / Si hay empate al final, suele decidirse en la prórroga o en los penaltis.



1. Piensa en un evento deportivo al que hayas asistido en España o que hayas visto por televisión: ¿qué ocurrió y cuál fue el resultado final?
-
2. Si tu empresa te invitara a un partido en un estadio o en un pabellón, ¿qué harías para disfrutarlo más por si hay mucha gente o cambios de horario?
-

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Asunto: Opciones por la suspensión del partido (sábado 18:00)

Hola, Marta:

Te escribimos del Club Atlántico. El partido del sábado en el **estadio** se suspendió por lluvia intensa cuando iban 30 minutos y el marcador estaba en **empate**. Según normativa, se reanudará el miércoles a las 20:30.

Como **aficionada** con abono, puedes elegir:

- mantener tu entrada para el miércoles, o
- solicitar el reembolso parcial (30%).

Respóndenos antes del lunes a las 12:00, por favor. Te recomendamos traer chubasquero **por si** vuelve a llover.

Un saludo,

Laura Sánchez

Atención al Socio



Schreibe eine passende Antwort: *Quisiera confirmar si es posible que... / Preferiría mantener la entrada, siempre que... / Solicito el reembolso parcial por si finalmente no puedo asistir el miércoles.*

Wichtige Verben

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Vencer (*siegen*)

Subjuntivo presente
venza
venzás
venza
venzamos
venzáis
venzan

Fallar (*fehlern*)

Subjuntivo presente
falle
falles
falle
fallemos
falléis
fallen